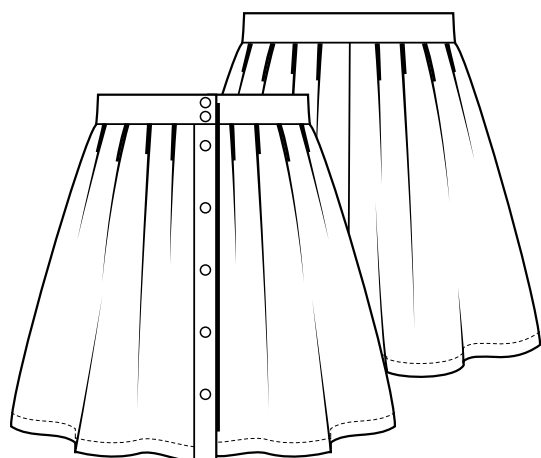




ЮБКА ДЛЯ ДЕВОЧКИ ●●





plak-/lijmvlak – niet afknippen =
линия соединения/склейки – не разрезать



ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать работу с выкройкой, внимательно изучите информацию на этой странице!

Перед распечаткой всей инструкции распечатайте сначала **ТОЛЬКО ЭТУ СТРАНИЦУ**.

На ней измерьте линейкой контрольный квадрат. Его стороны должны быть длиной строго 10 см.

Если это не так, распечатайте страницу повторно, убедившись, что установлен реальный размер страницы (100 %) и формат бумаги выбран правильно – А4 (210 x 297 мм).

Если на распечатанной странице длина сторон контрольного квадрата составляет точно 10 см, то можно печатать все остальные страницы – **С ТЕМИ ЖЕ ПАРАМЕТРАМИ ПЕЧАТИ** (реальный размер, формат бумаги А4).

На одной из страниц с выкройкой также помещен контрольный квадрат. Перед тем как вы начнете склеивать части выкройки, прокон-

тролируйте еще раз длину сторон контрольного квадрата. Если его размеры строго 10 x 10 см, значит, параметры распечатанной выкройки будут правильными. Можно склеивать листы и вырезать выкройки.

Если вы не проделаете все вышеописанные шаги, есть вероятность того, что параметры полученной выкройки будут некорректными.



КАК СНИМАТЬ МЕРКИ И РАБОТАТЬ С ВЫКРОЙКАМИ

Как определить размер

Внимание! Параметры изделий в журнале могут отличаться от размеров готовой одежды. Поэтому прежде чем приступать к раскрою материала и пошиву изделия, сначала следует выполнить основные измерения фигуры и определить подходящий размер по предоставленной таблице.

- Завяжите на талии узкую ленту или тесьму и оставьте ее на все время проведения измерений.
- Запишите все измерения, по ним вы сможете определить, какой размер вам наиболее подходит.
- Обведите в таблице размерных признаков значения, которые ближе всего к вашим измеренным величинам или совпадают с ними. Скорее всего, некоторые цифры будут находиться в разных колонках. Это означает, что при выборе размера следует ориентироваться на ключевые измерения для конкретного изделия. А в некоторых случаях выкройки потребуют подгонки по фигуре.
- Для плечевых изделий (платья, блузки, жакеты и т. п.) ориентируйтесь на обхват груди, а для поясных изделий (юбки, брюки) – на обхват бедер. Сверяйте измерения фигуры только со значениями в таблице. Можно измерить и выкройки, но важно знать: в выкройки, как правило, уже включены различные прибавки на свободное облегание, в зависимости от модели.
- Если ваш рост значительно отличается от данного в таблице в большую или меньшую сторону, вам необходимо внести измене-

ния в выкройки – удлинить или укоротить детали соответственно.

Обратите внимание

Проводить измерения фигуры следует в нижнем белье. Следите, чтобы сантиметровая лента при измерении не утягивала тело, она должна свободно облежать фигуру.

Как выполнять измерения

Рост

Измеряется от макушки до пола.

1. Обхват груди

Измеряется горизонтально вокруг грудной клетки по наиболее выступающим точкам груди.

2. Обхват талии

Измеряется горизонтально вокруг линии талии, чуть выше пупка. Прибавьте к измерению ок. 2 см, если вы не любите слишком прилегающую по талии одежду.

3. Обхват бедер

Измеряется горизонтально по наиболее выступающим точкам бедер и ягодиц.

4. Длина спины до талии

Измеряется вертикально от уровня седьмого шейного позвонка до ленты, повязанной на линии талии.

5. Длина переда до талии

Измеряется спереди от точки основания

шеи, через выступающую точку груди до ленты, повязанной на линии талии.

6. Длина рукава плюс ширина плеча

Измеряется от точки основания шеи по линии плеча (плечевому скату), далее – по немного согнутой в локте руке до запястья.

7. Длина юбки

Измеряется от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

8. Длина брюк сбоку

Измеряется сбоку от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

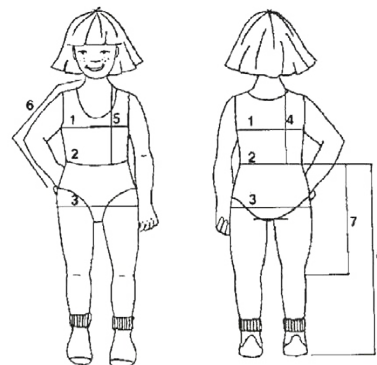
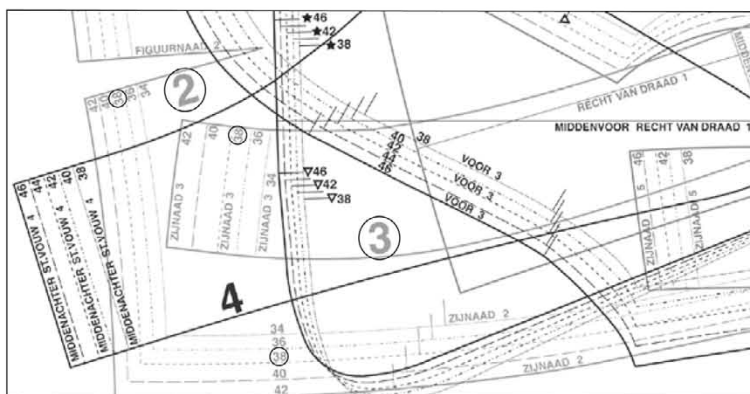


Таблица размерных признаков детских фигур (мальчики и девочки)

Рост	Дети																Подростки									
	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176			
Обхват груди	41	42	43	44	46	48	50	51,5	53	55	57	59	61	63	65	67	69/70	71/73	74/76	77/79	80/82	82/85	84/88			
Обхват талии	41	42	43	44	46	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	60/60	61/62	62/64	63/66	64/68	65/71	66/74			
Обхват бедер	41	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	74/74	78/77	82/80	86/83	90/86	91/89	92/92			
Длина спины до талии	13	14,5	16	17,5	19	20,2	21,4	22,6	23,8	25	26,2	27,4	28,6	29,8	31	32,2	34,8/33,8	34,8/35,4	36,2/37	37,6/38,6	39/40,2	41,5/41,8	43/44,5			
Размер	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176			
Обхват головы	45	46	46	47	47	48	48	49	50	51	51,5	52	52,5	53	53,5	54	55	55,5	56	56	56	57	58			



Как перенести выкройки деталей

В описании каждой модели указано, на каком листе находятся выкройки к ней. Все детали одной модели имеют один цвет – например черный, зеленый, оранжевый или синий.

Как различать выкройки на листе

Номера выкроек на листе соответствуют номерам на плане раскладки, представленном в описании. Контуры деталей разных размеров имеют разное начертание. Размеры обозначены у соответствующих линий.

Как копировать детали

Обведите детали нужного размера фломастером или маркером. Положите прозрачную бумагу для выкроек (кальку) поверх листа с выкройками и скопируйте выкройки по контуру. Перенесите все символы, знаки, внутренние линии и надписи на выкройках. Красная линия между двумя знаками означает, что в этом месте должен быть сгиб или складка. Некоторые детали, например обтачки, располагаются внутри основной детали, их нужно скопировать отдельно.

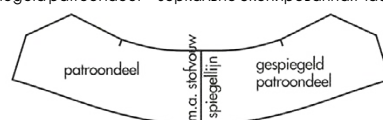
Зеркально скопировать (выполнить в разворот)

Иногда на листе выкроек дается половина детали, из которой нужно сделать цельную. Расположите скопированную половину детали повторно на бумаге и вырежьте еще раз. Так вы получаете две части детали, которые нужно склеить по средней линии (оси симметрии), чтобы получилась цельная деталь.

СЛОВАРЬ:

Patroondeel = половина детали

Gespiegeld patroondeel = зеркально скопированная часть

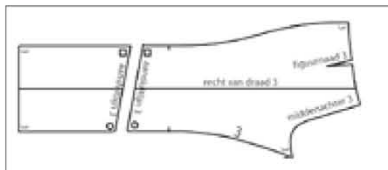


m.a. stofvouw = средняя линия, сгиб
spiegelijn = ось симметрии

Линии соединения частей выкроек

Некоторые крупные детали на листе выкроек разделены на две или более частей. После копирования их нужно склеить между собой по указанным линиям, совмещая контрольные знаки.

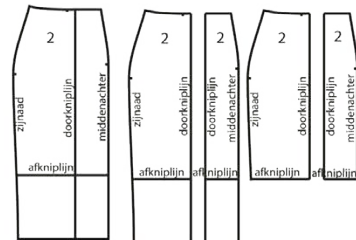
СЛОВАРЬ: aansluitlijn = линия соединения; recht van draad = направление нитей основы; figuurnaad = вытачка; middenachter = задняя средняя линия.



Линии разрезов

Некоторые детали нужно разрезать на части перед тем, как выкраивать из ткани. Например, если в модели предусмотрены отделочные швы и т. п. В случае, когда даются несколько вариантов длины моделей, следует определить длину выбранной модели и подрезать выкройки деталей по указанным линиям.

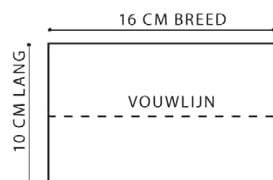
СЛОВАРЬ: zijnaad = боковая линия; doorknijplijn = линия разреза; middenachter = средняя линия; afknijplijn = подрезать.



Начертить детали в виде прямоугольников

Простые прямоугольные детали, например клапан кармана или пояс, не даются на листе выкроек. Их необходимо начертить самостоятельно. Чертеж детали и все параметры без учета припусков на швы даются в описании. Линия сгиба в них обозначена пунктиром.

СЛОВАРЬ: 16 cm breed = ширина 16 см; 10 cm lang = длина 10 см; vouwlijn = линия сгиба



Сколько нужно материала?

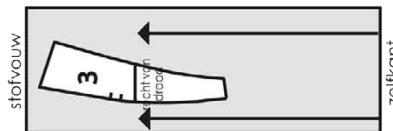
Расход материала указан на плане раскладки выкроек в описании к модели.

- Если материал имеет **крупный рисунок**, а также рисунок в клетку или полоску, ткани потребуется больше, поскольку детали раскладываются с учетом расположения швов так, чтобы рисунок красиво смотрелся в готовом изделии;
- принт/монораппорт** – это один крупный рисунок на материале;
- важно:** хлопковые и льняные материалы дают усадку после стирки; необходимо выстирать, высушить и отгладить ткань перед раскроем.

Расположение выкроек на материале

Располагайте детали в одном направлении, учитывая направление ворса или рисунок ткани.

СЛОВАРЬ: stofvouw = сгиб материала; recht van draad = направление нитей основы/направление петельных столбиков; zelfkant = кромка материала



Детали следует выкраивать по направлению нитей основы. Линия направления нитей основы всегда указана на выкройках. Следите, чтобы эта линия шла параллельно кромке ткани.

Важно! Внимательно смотрите план раскладки: некоторые детали требуется выкроить несколько раз.

Раскрой деталей из материала

Сгиб материала

Сгиб, который образуется при складывании материала вдвое.

Кромка материала

Обработанный край материала.

Раскладка материала в сгиб

Сложите материал пополам лицевой стороной внутрь, соединив кромки друг с другом.

Раскладка материала в разворот

Разложите материал лицевой стороной вверх. Будьте внимательны: в этом случае нужно выкраивать правую и левую детали изделия в зеркальном отражении.

Раскладка материала в сгиб, кромками встык

Сложите материал в два слоя, располагая кромки встык или перегибая материал на необходимую ширину. Таким образом сгибы получаются с двух сторон.

СЛОВАРЬ: stofbreedte 70 cm = ширина сложенного материала 70 см; stofvouw = сгиб материала; zelfkant = кромки материала



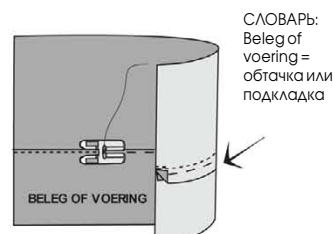
Припуски на швы и подгиб

Выкройки деталей изделия не содержат припуски на швы. Поэтому при выкраивании к срезам необходимо добавить припуски:

- 1 см – к фигурным (дугообразным) срезам деталей и срезам обтачек;
- 1 см – припуск на шов в нижней части проймы, который у плечевого среза увеличивается до 3 см;
- 2 см – по окату рукава;
- 2 см – для остальных швов;
- 3–6 см на подгиб низа;
- 1 см – по периметру прямоугольных деталей.

Закрепляющая строчка

Припуски швов могут закрепляться строчками – настрачиваться: подрезать припуски швов на разную ширину, заутюжить их на обтачку, подкладку или указанную деталь, проложить с лицевой стороны машинную строчку.



СЛОВАРЬ: Beleg of voering = обтачка или подкладка

Строчка в шов

В некоторых случаях требуется закрепить внутреннюю деталь, например при обработке пояса, при этом закрепляющая строчка прокладывается с лицевой стороны изделия точно в шов притачивания.

СЛОВАРЬ: beleg = подкладка пояса in de naad stikken = строчка в шов

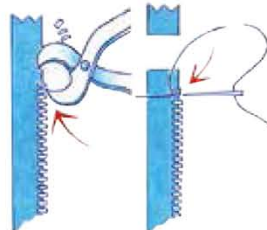


platstikken = настроченный шов

Подгонка застежки-молнии по длине

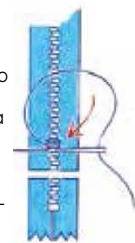
Разъемная застежка-молния

Подрезать верхние концы лент разъемной застежки-молнии на одинаковую величину. Выполнить плотные закрепки у верхних звеньев застежки-молнии.



Обычная застежка-молния

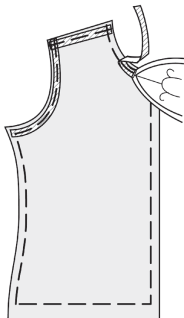
Неразъемную застежку-молнию подрезают у нижнего конца. Выполнить плотную закрепку на уровне, определяющем новую длину застежки-молнии. Подрезать застежку-молнию на 1,5 см ниже закрепки.



ШИТЬЕ ТЕХНОЛОГИЯ

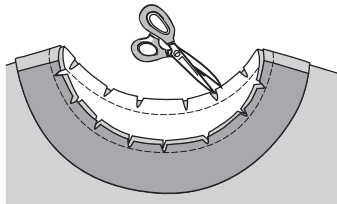
КРОМКА ДЛЯ ШВОВ

Срезы горловины, проймы и плечевые срезы деталей из эластичных материалов не должны растягиваться. Поэтому для укрепления этих срезов используется специальная узкая клеевая лента — кромка для швов. Горячим утюгом приклеить кромку клеевой стороной к изнаночной стороне детали вдоль или поверх линии указанного среза.



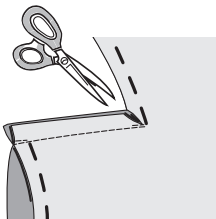
НАДСЕЧКА ПРИПУСКОВ ВДОЛЬ ШВОВ

Надсечь припуски указанного шва в нескольких местах, не доходя до строчки 2 мм.



НАДСЕЧКИ В УГЛАХ

Надсечь припуски указанных швов в углу по биссектрисе угла, не доходя до строчки 2 мм.



СКЛАДКИ

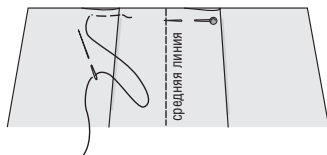
Перенести линии складок с выкройки на деталь с помощью копировальных стежков. Расположить деталь лицевой стороной вверх. Заложить складку в направлении, указанном стрелкой, перегибая материал по намеченным линиям. Заколоть складку булавками.



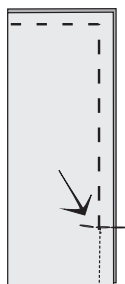
Наметать припуск складки по соответствующему срезу детали. Аналогично заложить другие складки.

ПОТАЙНАЯ ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

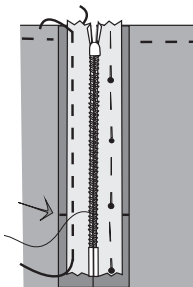
Стачать срезы деталей изделия до метки, определяющей длину застежки.



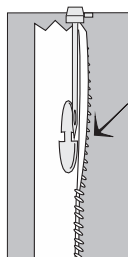
Открыть застежку-молнию. Наложить одну часть застежки-молнии внешней стороной вниз на лицевую сторону припуска шва так, чтобы звенья застежки-молнии располагались строго на линии шва, и приметать мелкими прямыми стежками. Закрывать застежку-молнию, чтобы проконтролировать, что обе части застежки-молнии находятся на одном уровне. Уровень верхнего конца другой части застежки-молнии можно отметить булавкой на соответствующем припуске застежки.



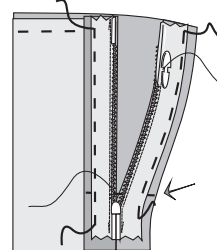
Наложить и приметать вторую часть застежки-молнии по аналогии с первой.



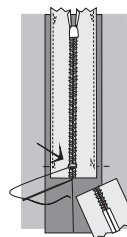
Открыть застежку-молнию. Сместить замок застежки до конца вниз. Установить специальную лапку для притачивания застежек-молний или однорозжувую лапку и расположить ее как можно ближе к звеньям застежки, отгибая их.



Притачать одну часть застежки-молнии сверху вниз, прокладывая строчку рядом с отогнутыми звеньями (т. е. по линии шва изделия). Притачать вторую часть застежки-молнии снизу вверх, также прокладывая строчку рядом с отогнутыми звеньями.

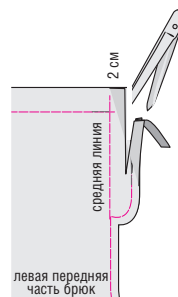


Закрывать застежку-молнию. Внизу с изнаночной стороны проложить несколько прочных поперечных стежков, ограничивающих длину застежки и закрепляющих звенья. Теперь можно подрезать (при необходимости) лишнюю длину застежки-молнии. Настроить ленту застежки-молнии по припускам шва (не обязательно).

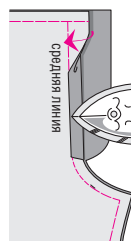


ЗАСТЕЖКА БРЮК С ЗАСТЕЖКОЙ-МОЛНИЕЙ И ОТКОСКОМ

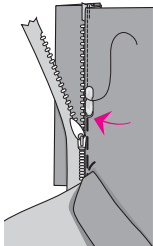
Подрезать припуск по внутреннему (здесь: левому) краю застежки до ширины 2 см от средней линии передней части брюк.



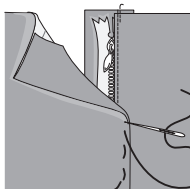
Стачать средние срезы передних частей брюк от застежки и не доходя до шаговых срезов ок. 3 см. Заутюжить припуск шириной 1 см по внутреннему краю застежки на изнаночную сторону.



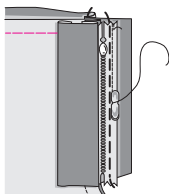
Приколоть/приметать одну часть застежки-молнии к внутреннему краю застежки брюк так, чтобы звенья застежки-молнии располагались рядом (2–4 мм) с краем застежки изделия.



Перегнуть откосок вдоль посередине изнаночной стороной наружу и обтачать нижние срезы детали. Подрезать излишки шва обтачивания, вывернуть откосок на лицевую сторону, выправить обтачанный край и заутюжить вдоль посередине. Приколоть/приметать откосок поверх застежки-молнии.

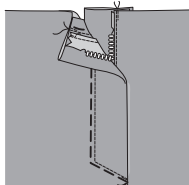


Соединить все детали сквозной машинной строчкой, прокладывая ее в край. Заутюжить припуск по внешнему (здесь: правому) краю застежки (= цельнокроеная обтачка) на изнаночную сторону. Наложить, совмещая средние линии, внешний край застежки изделия на внутренний край, совмещая средние линии. Расправить края застежки, сметать или сколоть их.

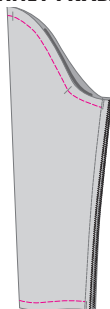


Приколоть и притачать свободную ленту застежки-молнии только к цельнокроеной обтачке внешней стороны застежки, прокладывая строчку на расстоянии 2 см от края застежки.

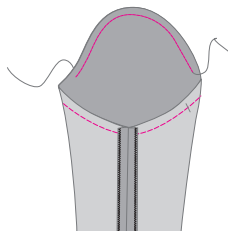
Проложить с лицевой стороны отделочно-закрепляющую строчку вдоль внутреннего края цельнокроеной обтачки, отгибая откосок, чтобы он не попал под строчку. С лицевой или изнаночной стороны выполнить закрепку у нижнего конца застежки, фиксируя откосок.



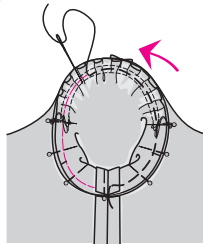
ВТАЧИВАНИЕ РУКАВА В ПРОЙМУ



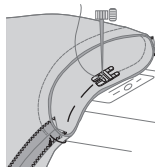
Сложить рукав вдоль посередине лицевой стороной внутрь, совмещая продольные срезы. Сколоть булавками, сметать, а затем стачать продольные срезы; шов разутюжить или заутюжить. Вывернуть рукав на лицевую сторону.



Вдоль верхнего участка оката рукава проложить одну или две параллельные строчки для последующего получения посадки по окату рукава.



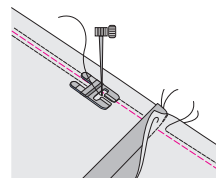
Расположить изделие изнаночной стороной к себе, вложить в пройму подготовленный рукав, совместить линии швов, контрольные метки и со стороны рукава вколоть нижний участок оката рукава в пройму до контрольных меток. Стянуть верхний участок оката рукава строчками так, чтобы длина оката стала равной длине проймы.



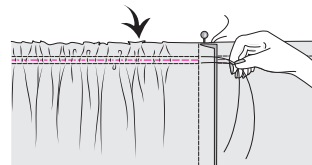
Равномерно распределить посадку по окату рукава. Приколоть окат рукава в точке плечевого шва. Со стороны рукава вколоть верхний участок оката рукава в пройму. Вметать рукав в пройму (со стороны рукава) с посадкой в верхней части оката. Аккуратно сутюжить посадку по окату рукава так, чтобы передний край подошвы утюга заходил за линию шва на 1 см.

Втачать рукав в пройму (со стороны рукава), прокладывая строчку точно по линии шва, при этом надо следить за тем, чтобы на деталях не образовывались случайные складки или защипы (даже самые мелкие). Если ширина шва втачивания рукава была больше 1 см, подрезать шов до этой величины. Шов втачивания рукава на верхнем участке направить на рукав.

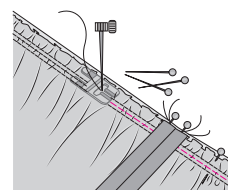
СБОРКИ



Ослабить натяжение верхней нитки в швейной машине и проложить две параллельные строчки по припускам указанных для собирания деталей. Строчки собирания прокладываются на 3 мм выше и ниже линии шва (но если на материале остаются следы от прокола иглой, то строчки прокладываются по припуску с расстоянием между ними 5–6 мм). Оставить длинные концы ниток в начале и конце строчек. Прервать строчки в местах пересечения линии сборки швами детали, чтобы швы не соблакивались.



Вколоть булавку у одного конца участка сборки. Закрепить концы ниток за головку булавки. Сосборить срезы или участки срезов до указанной длины; равномерно распределить сборки.



Сколоть булавками срезы соединяемых деталей, располагая булавки перпендикулярно собранному срезу. Установить нормальное натяжение нити и длину стежка на швейной машине. Стачать срезы деталей, вынимая булавки по ходу движения иглы швейной машины. Удалить временные строчки собирания и, при необходимости, приутюжить шов.

ЮБКА ДЛЯ ДЕВОЧКИ ●

Размеры 98–134.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

98	104	110	116	122	128	134
Основной материал, ширина 140 см						
0,90 м	0,95 м	1,00 м	1,05 м	1,10 м	1,15 м	1,20 м

Дополнительно: клеевой прокладочный материал (например, флизелин Н 180), 7 кнопок.

ДЕТАЛИ

- 1 переднее полотнище юбки
- 2 заднее полотнище юбки

НАЧЕРТИТЬ ДЕТАЛИ В ВИДЕ ПРЯМОУГОЛЬНИКОВ

- **3** – пояс (1 деталь): длиной 52–54–56–58–60–62–64 см (длина включает припуски застежки у обоих концов пояса по 1,25 см), шириной 8 см;
- **4** – планка застёжки (2 детали): длиной 33–35,25–37,5–39,75–42–44,25–46,5 см, шириной 5 см.

РАСКЛАДКА ВЫКРОЕК И ДУБЛИРОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- Разложить детали на материале в соответствии с планом раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам.
- Продублировать прокладкой участки деталей, отмеченные серым цветом на плане раскладки.
- После стачивания деталей швы настрачиваются, если не указано иное.

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

Складки

1. Перенести линии разметки складок с выкроек на детали переднего и заднего полотнищ юбки **1** и **2**.
2. Расположить детали лицевыми сторонами вверх, заложить и заметать складки по разметке.

Основные детали

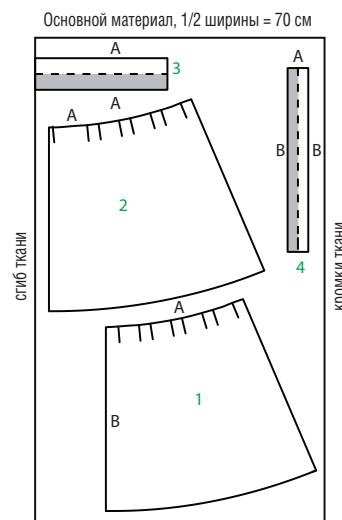
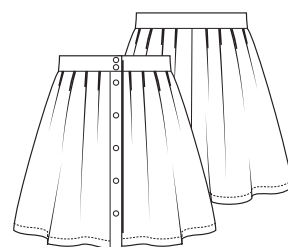
3. Обработать задний средний шов и боковые швы юбки.
4. Обработать низ юбки швом вподгибку шириной 2 см.

Планки застёжки

5. На лицевую сторону каждой части переднего полотнища юбки наложить планку застёжки **4** лицевой стороной вниз, совместить срезы **В**, нижний срез планки должен выступать за низ изделия. Притачать внешнюю сторону планки (не продублированную прокладкой) заданной шириной шва.
6. Отгнуть планку наружу, шов заутюжить на планку. Заутюжить продольный срез внутренней стороны планки на 0,75 см на изнаночную сторону и заметать. Перегнуть планку вдоль посередине лицевой стороной внутрь и обтачать нижний конец планки. Подрезать излишки шва обтачивания, вывернуть планку на лицевую сторону, выправить обтачанный край.
7. Продольный сгиб внутренней стороны планки наметать по шву притачивания внешней стороны планки.
8. Настрочить продольный сгиб внутренней стороны планки в шов притачивания, прокладывая строчку с лицевой стороны изделия.

Пояс

9. Притачать внешнюю сторону пояса **3** (не продублированную прокладкой) к верхнему срезу **А** юбки, шов заутюжить на пояс. Концы пояса должны выступать за края планок застёжки юбки.



10. Продольный срез внутренней стороны пояса заутюжить внутрь на 0,75 см и за-
метать. Перегнуть пояс вдоль посередине лицевой стороной внутрь, обтачать концы
пояса. Подрезать излишки швов обтачивания, вывернуть пояс, выправить обтаченные
края.

11. Нижний край внутренней стороны пояса наметать по шву притачивания пояса и
настрочить в шов, прокладывая строчку с лицевой стороны изделия.

Завершение обработки

12. Установить кнопки на планку застежки и пояс.

ПОДПИСИ НА ВЫКРОЙКАХ

plooilijn 1 = линия складки 1

R.V.DR. 1 = направление нити основы 1

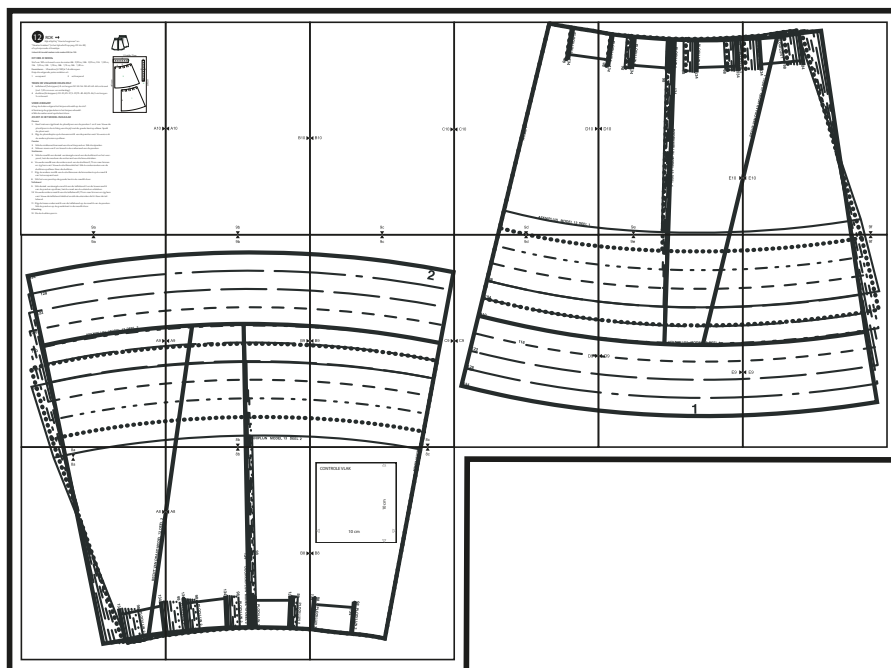
plooilijn 2 = линия складки 2

M. A. R.V.DR. 2 = задняя средняя линия, напр. нити основы 2

CONTROLE VLAK = Контрольный квадрат

✂ A10

Обратите внимание! Первые листы выкройки содержат оригинальное описание
пошива на нидерландском языке. Эти листы печатать не обязательно!



B10 ▷

9b

